

## Un nuevo coronavirus es la causa del Síndrome respiratorio agudo severo (SRAS)

OMS

[A new coronavirus causes the Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS)]

---

Habitualmente interpretamos como sabiduría lo que sólo son conocimientos y como progreso lo que sólo son cambios. El verdadero progreso está en el corazón de la humanidad y de él tiene que partir.

(Abraham Lincoln)

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha anunciado el 16 de abril de este año que un agente patógeno nuevo, perteneciente a la familia de los coronavirus, no detectado antes en los seres humanos, es la causa del Síndrome respiratorio agudo severo (SRAS). La velocidad a la cual se ha identificado este virus es resultado de una estrecha colaboración internacional entre 13 laboratorios de 10 países. Mientras que en las semanas anteriores a esa fecha se habían encontrado numerosos indicios importantes que llevaban a asociar este virus con la enfermedad, en abril se recibió la confirmación definitiva.

“El ritmo de las investigaciones sobre el SRAS es asombroso, –dijo el Dr. David Heymann, Director Ejecutivo del Programa de Enfermedades Transmisibles de la OMS– merced a una colaboración extraordinaria entre laboratorios de países de todo el mundo, ahora conocemos con certeza la causa del SRAS”.

La identificación del coronavirus significa que los científicos pueden ahora pasar a ocuparse más de otros retos que presenta el SRAS. Por ejemplo, diversos laboratorios siguen tratando de desentrañar la información genética del virus del SRAS y comparar las secuencias obtenidas de los virus en diferentes partes del mundo. Los expertos se reunieron en Ginebra para planificar las actividades futuras relativas al SRAS.

“La colaboración prosigue al tiempo que los principales investigadores de los laboratorios han llegado a la OMS para idear los próximos pasos de una estrategia encaminada a transformar estos descubrimientos básicos de la investigación en medios de diagnóstico que nos ayudarán a controlar con éxito esta enfermedad”, dijo Heymann.

Esta colaboración entre los principales especialistas científicos se inició después de que la OMS emitiera una alerta mundial sobre el SRAS el 12 de marzo de 2003. La prioridad ha sido encontrar la causa y desarrollar pruebas de diagnóstico. Dos laboratorios en China se han incorporado recientemente a esta red de laboratorios de Alemania, Canadá, Estados Unidos de América, Francia, Hong Kong (Región Administrativa Especial de China),

Japón, Países Bajos, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Singapur.

“Se ha cumplido la primera parte de la misión de nuestra red porque los investigadores han detectado un virus hasta ahora desconocido y han establecido que éste es la causa del SRAS. El nuevo coronavirus ha sido designado por la OMS y laboratorios miembros como el virus del SRAS”, dijo el Dr. Albert Osterhaus, Director de Virología del Centro Médico Erasmus de Rotterdam. Erasmus ha ultimado los trabajos necesarios para demostrar definitivamente que el nuevo coronavirus es la causa del SRAS.

Durante las tres semanas anteriores al anuncio oficial, debido a la urgencia suscitada por la amenaza del SRAS para la salud mundial y a indicaciones tempranas de que se trataba de un nuevo miembro de la familia de los coronavirus, la investigación había procedido dando por supuesto que el SRAS estaba causado por un coronavirus nuevo.

Los 13 laboratorios colaboraron a fin de verificar el cumplimiento de los postulados de Koch, necesarios para demostrar cuáles son las causas de una enfermedad. Estos postulados establecen que, para ser considerado causal, un agente patógeno debe satisfacer cuatro condiciones: encontrarse en todos los casos de la enfermedad, extraerse del huésped y cultivarse en un medio puro, reproducir la enfermedad original cuando se introduce en un huésped susceptible y encontrarse en el huésped infectado experimentalmente.

Los hallazgos sobre los coronavirus, que establecen definitivamente la causa del SRAS, se atribuyen a los 13 laboratorios que han trabajado conjuntamente con la OMS.

“Los participantes en esta red han dejado de lado ganancias y prestigio personales para colaborar con miras a encontrar la causa de esta nueva enfermedad y nuevas maneras de combatirla”, ha dicho el Dr. Klaus Stöhr, virólogo de la OMS y coordinador de la red de investigación colaborativa. “En este mundo globalizado, esa colaboración es la única forma de avanzar en la lucha contra las enfermedades emergentes”.

La OMS y la red de laboratorios dedicaron la detección y caracterización del virus del SRAS al Dr. Carlo Urbani, el científico de la OMS que advirtió por primera vez al mundo sobre la presencia del SRAS en Hanói (Việt Nam) y que murió de la enfermedad en Bangkok, el 29 de marzo de 2003.